



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МЕШКОЗАШИВОЧНАЯ МАШИНКА РУЧНАЯ
AURORA GK2006A



тех.
поддержка



aurora.ru

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед тем, как приступить к эксплуатации машины, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации.

Чтобы быстро получить всю необходимую информацию, храните руководство под рукой.

МЕШКОЗАШИВОЧНАЯ МАШИНКА РУЧНАЯ AURORA GK2006A.

Благодарим вас за покупку швейной машины бренда Aurora.

ВНИМАНИЕ

При работе на промышленных швейных машинах нормальным является положение, когда оператор находится непосредственно перед подвижными частями машины, такими как игла и нитепритягиватель.

Важно! Всегда существует опасность травмирования этими частями.

Содержание

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
3. ШИТЬЕ.....	5
4. ОЧИСТКА.....	5
5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР.....	5
6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МАШИНЫ.....	6
7. ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ.....	6
8. ЗАПРАВКА НИТОК.....	8
9. РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ.....	9
10. ДАВЛЕНИЕ ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ.....	9
11. ЗАМЕНА ИГЛЫ.....	9
12. СМАЗКА.....	9
13. ЧИСТКА.....	9
14. ЗАКАЗ ДЕТАЛЕЙ.....	9
15. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	10
16. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПЕРЕВОЗКЕ И ХРАНЕНИЮ.....	10
17. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	11
18. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	11

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Указания по безопасности

ВНИМАНИЕ

Не допускайте попадания горючих веществ в мешкозашивочную машину. Это может привести к воспламенению, электротравме или сбоям в работе машины.

В случае попадания горючих веществ в мешкозашивочную машину (голова, блок управления машины) немедленно обесточьте машину и обратитесь за помощью в официальный сервисный центр Aurora, либо к квалифицированным механикам.

Требования к условиям эксплуатации

1. Мешкозашивочную машину следует эксплуатировать в помещениях, свободных от источников сильных электромагнитных помех, таких как помехи, создаваемые мощными электрическими приборами или помехи, вызванные разрядами статического электричества. Источники высокого напряжения могут вызывать сбои в работе машины. Колебания напряжения в электросети не должны превышать $\pm 10\%$ номинального напряжения питания машины. Более значительные колебания напряжения могут вызывать сбои в работе машины.
2. Не устанавливайте мешкозашивочную машину вблизи других электронных устройств, таких как телевизор, радиоприемник или беспроводные телефоны. Во время работы машина может создавать помехи, нарушающие их работу.
3. Сетевой шнур машины должен быть включен непосредственно в розетку. Использование удлинителей не рекомендуется – это может вызвать проблемы в работе машины.
4. Мощность источника питания должна быть больше номинальной мощности, потребляемой машиной. Недостаточная мощность источника питания может вызывать сбои в работе машины.
5. Температура окружающего воздуха при эксплуатации машины должна находиться в пределах от $+5$ до $+35^{\circ}\text{C}$. Более высокие или низкие температуры могут стать причиной сбоев в работе машины.
6. Относительная влажность окружающего воздуха при эксплуатации машины должна находиться в пределах от 45 до 85%. Образование конденсата на деталях машины не допускается. Чрезмерно высокая или низкая относительная влажность и образование конденсата могут стать причинами сбоев в работе машины.
7. В случае грозы обесточьте машину (выньте вилку сетевого шнура из розетки). Молнии могут вызывать сбои в работе машины.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Настройку машины должен производить квалифицированный механик.

- При необходимости выполнить какие-либо электротехнические работы обратитесь к официальному представителю компании Aurora или квалифицированному электрику.
- Перед включением или выключением сетевого шнура в/из розетки убедитесь, что выключатель машины находится в положении ВЫКЛ. В противном случае возможно повреждение машины.
- Выполните заземление. В случае плохого заземления или его отсутствия вы рискуете получить серьезную травму. Кроме того, в этом случае возможны проблемы в работе машины.
- Не перекрывайте вентиляционное окно во избежание перегрева машины.
- Избегайте перегрева корпуса машины при интенсивной работе.

- При обращении со смазочными материалами, во избежание их попадания в глаза или на кожу, пользуйтесь защитными очками и перчатками. Попадание смазочных материалов в глаза, на кожу или внутрь может вызвать раздражение, рвоту или расстройство желудка. При необходимости обратитесь в медицинское учреждение за помощью. Храните смазочные материалы в недоступном для детей месте!

3. ШИТЬЕ

К работе на мешкозашивочную машину допускаются только операторы, прошедшие курс обучения по безопасной эксплуатации.

- Работая на машине, пользуйтесь защитными очками. В случае поломки иглы ее обломок может попасть в глаз и причинить серьезную травму.
- Выключайте машину каждый раз в следующих случаях: перед заправкой нитей, при замене шпули и иглы, при оставлении машины без присмотра.
- Перед тем, как приступить к работе, установите все защитные и предохранительные устройства. Эксплуатация машины без этих устройств может привести к травме.
- Во время работы не дотрагивайтесь до подвижных частей машины и не прижимайте к ним никаких посторонних предметов. Это может привести к травме или повреждению машины.
- При возникновении неисправности во время работы или появлении ненормального шума или запаха, немедленно прекратите работу и обесточьте машину. Обратитесь в официальный сервисный центр Aurora или к квалифицированному механику.

4. ОЧИСТКА

- Обесточьте машину перед выполнением очистки. В противном случае, при случайном нажатии кнопки включения машина может прийти в действие, что может привести к травме.

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР

Техническое обслуживание и осмотр машины должны выполняться только квалифицированным механиком.

- Для выполнения технического обслуживания и осмотра электрооборудования обратитесь в официальный сервисный центр Aurora или к квалифицированному электрику.
- Если какие-либо предохранительные устройства были сняты для выполнения регулировки или очистки, установите их на место и проверьте их работоспособность перед тем, как продолжить работу.
- Обесточивайте машину каждый раз в следующих случаях: при выполнении технического обслуживания, осмотра или регулировки; при замене расходных или быстроизнашивающихся частей, при оставлении машины без присмотра.
- Эксплуатировать машину разрешается только по назначению. Другие применения машины запрещены.
- Переоснащать машину или вносить изменения в конструкцию запрещается.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МАШИНЫ

Наименование	GK2006A
Напряжение, частота	220 В, 50 Гц
Скорость	1500~1800 об/мин
Длина стежка	3-9 мм
Вес	5 кг
2-ух ниточный цепной стежок	+
Двойное продвижение материала	+
Система иглы	UY9854 GS (Canu 45:41NF2), 200-230

Назначение и область применения:

Мешкозашивочная машина предназначена для зашивания края всех типов мешков для сельскохозяйственных продуктов, кормов, удобрения и т.д.

7. ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

Вы получаете машину, прошедшую несколько стадий проверки. Во-первых, после сборки на заводе, машина проходит тестовый режим в течение нескольких дней, затем поступает в экспортный отдел, где проходит еще одну проверку на работоспособность перед транспортировкой. При поступлении на наш склад, машина проходит предпродажную подготовку: проверка на отсутствие механических повреждений, заправка нитками и проверка работоспособности, при необходимости – дополнительная настройка на конкретный материал.

При получении машины, поверните маховик в рабочем направлении (от себя), см.рис.1.

Небольшое сопротивление возникнет при поднятии зубчатой рейки.

Ослабьте винт **A** (рис. 2), установите стержни катушкодержателей **E**, нитенаправитель **B** на основание **C**. Затяните винт **A**. Установите катушки на стержни и закрепите их с помощью гаек катушкодержателя.

Произведите заправку нитей в соответствии с рис. 3.

Произведите смазку машины с помощью лубризатора (масляного насоса), нажав на кнопку 4-5 раз, и при необходимости вручную.

Смазка должна производиться в зависимости от объема работы, но не менее 3-х раз в день (в начале рабочей смены, в конце рабочей смены, и через каждые 200 зашитых мешков. Для смазки нажмите на кнопку лубризатора 2-4 раза.

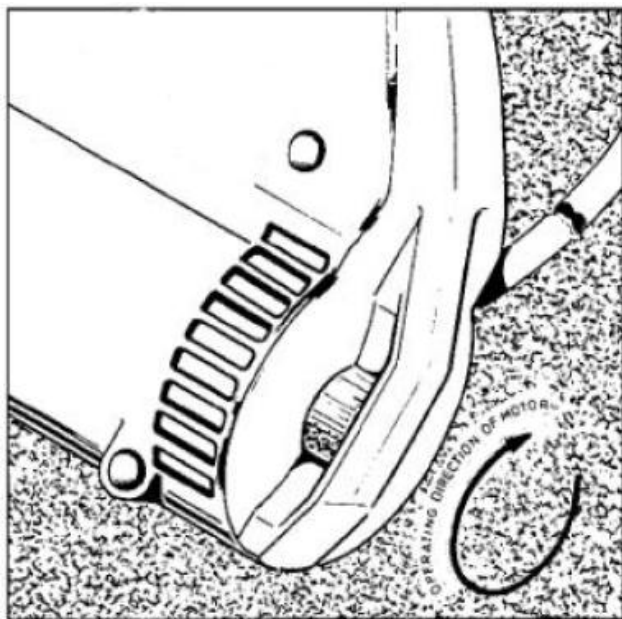


рис. 1

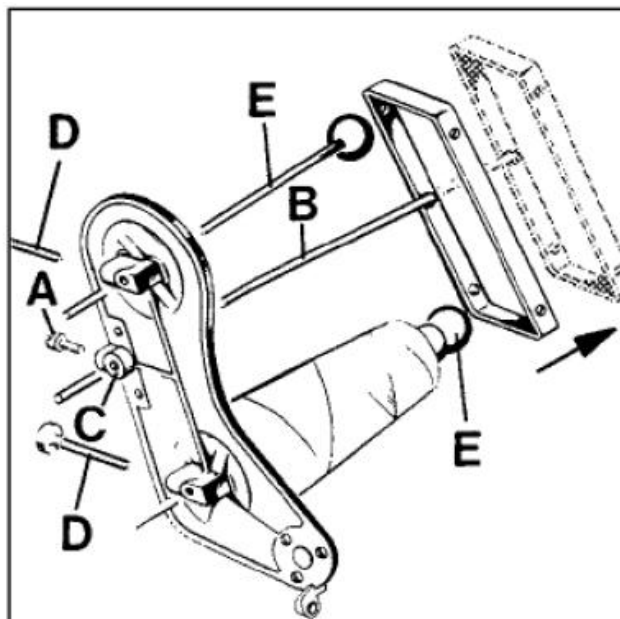


рис. 2

Прошейте опытный образец мешка, нажав на пусковую кнопку. Прошивайте образец, пока он полностью не пройдет под лапкой машины, после этого продолжайте держать кнопку включенной, чтобы образовалась цепочка ниток длиной около 5-10 см, после чего направьте цепочку в прорезь нитеобрезателя, и ножи обрежут нитки автоматически. После этого выключите машину, отпустив пусковую кнопку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нитеобрезатель функционирует только при включенной пусковой кнопке. Если вы будете обрывать нить (держая её при этом) – это может привести к повреждению иглы или петлителя.

Для получения аккуратного, красивого шва необходимо:

Крафт-бумажные, плотные пластиковые и ламинированные мешки.

Расправьте заполненный мешок изнутри, подогните края на уровне наполнения и резким движением вверх удалите воздух из мешка.

Установите мешок так, чтобы он стоял вертикально и обе стороны были плоскими (не топорщились).

Поднесите машину с правой стороны мешка на расстоянии 25-40мм от верха.

Заправьте край мешка между прижимной лапкой и игольной пластиной.

ВНИМАНИЕ ▲

Держите руки на безопасном расстоянии от иглы (примерно 100мм).

Нажмите кнопку пуска. Машина будет прошивать мешок, продвигая его самостоятельно. Задача работника состоит в том, чтобы равномерно продвигать машину в процессе зашивания вдоль мешка со скоростью шитья. После прошивки мешка, продолжайте держать кнопку включенной, чтобы образовалась косичка длиной примерно 5-7 см, после чего направьте нить в нитеобрезатель. После обрезки нити отпустите пусковую кнопку – машина остановится. В результате Вы получите небольшие (5-7см) аккуратные ниточные хвостики в начале и в конце мешка.

Мешки из джута, мешковины, тканого полипропилена, льняные, тканевые.

Эти материалы не такие плотные, следовательно, правый край мешка должен сразу направляться под лапку левой рукой.

8. ЗАПРАВКА НИТОК

Порядок заправки показан на рис. 3.

Для заправки нити в иглу, поверните маховик по часовой стрелке, чтобы игла поднялась в верхнее положение. Вденьте нить в иглу и оставьте хвостик длиной примерно 10см.

Для заправки нити в петлитель (для двух-ниточной модели) откройте крышку **A** (рис.3), поворачивайте маховик, пока игла не опустится вниз, а петлитель поднимется вверх. Заправьте нить в петлитель, после чего закройте крышку **A**.

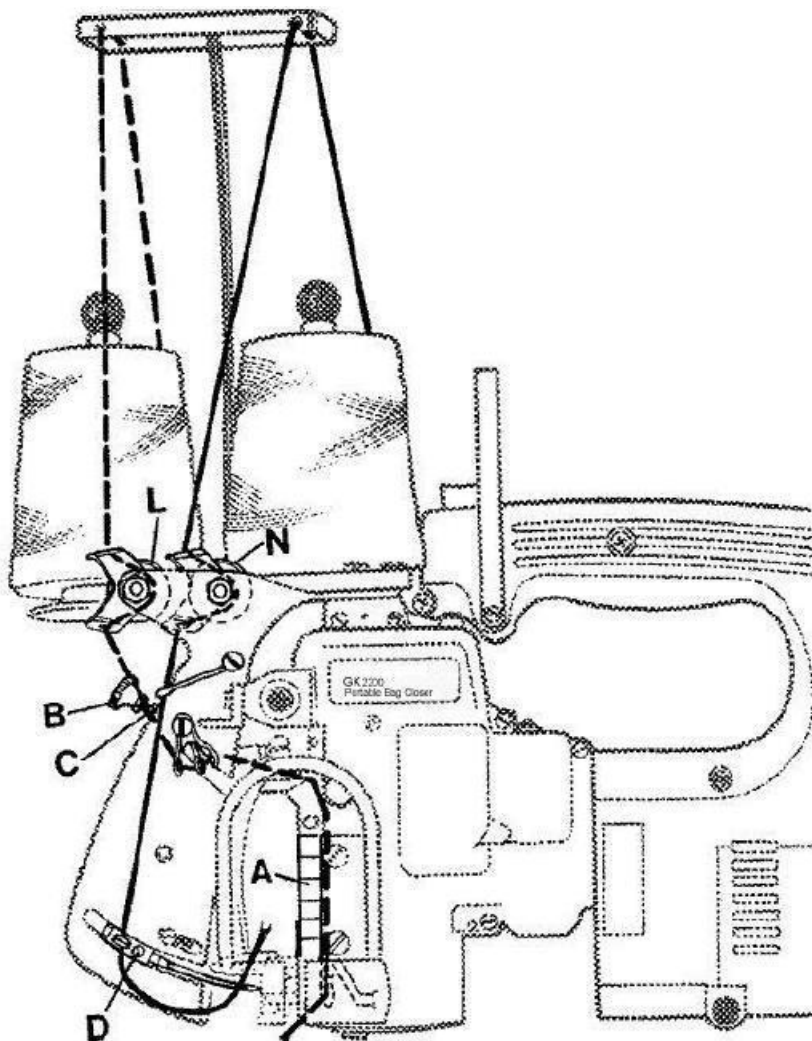


рис.3

9. РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ

Регуляторы натяжения (**L** для петлителя и **N** для иглы, рис. 3) позволяет отрегулировать правильное натяжение нитей при шитье, в зависимости от размера иглы, нити, типа и плотности зашиваемого мешка.

10. ДАВЛЕНИЕ ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ

Давление прижимной лапки можно регулировать в зависимости от прошиваемого материала.

Прижим лапки регулируется винтом **B** (рис. 3).

Для регулировки прижима нужно ослабить гайку **C** и повернуть винт **B** по часовой стрелке для увеличения давления, или против часовой стрелки – для уменьшения. После регулировки затяните гайку **C**.

11. ЗАМЕНА ИГЛЫ

Отключите машину от электросети. Поверните маховик по часовой стрелке, чтобы игла поднялась в верхнее положение. Выдерните нить из игольного ушка.

Ослабьте винт **D** (рис. 3), удалите иглу, потянув её вниз. Установите новую иглу вверх до упора фаской на себя.

Затяните винт **D**, чтобы закрепить иглу и вденьте нить.

12. СМАЗКА

Машина должна смазываться перед началом работы, после работы и не менее 1-2 раз в течение рабочей смены.

Для смазки нажмите кнопку лубрикатора примерно 10 раз (при первой смазке). При последующих смазках оптимальное количество нажатий - 4-6 раз.

13. ЧИСТКА

В конце рабочего дня необходимо произвести чистку механизмы петлителя и нитевода. Так как в процессе работы возможно накопление пыли, остатков фасуемых продуктов, обрывки, очесы ниток, мешков и т.п. Можно использовать продувку воздухом.

Для чистки открыть крышки петлителя, произвести чистку, после чего закрыть крышки обратно.

14. ЗАКАЗ ДЕТАЛЕЙ

Детали можно заказать в сервисном центре по соответствующему номеру в каталоге. Это позволит избежать ошибок в наименовании деталей.

15. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причина	Устранение
Машина не работает	<ul style="list-style-type: none"> - не подключена к электросети, - износ щеток электродвигателя, - не работает кнопка пуска, - не работает электродвигатель, - износ приводного ремня. 	<ul style="list-style-type: none"> - включить вилку машины в розетку электросети, - заменить щетки электродвигателя, - заменить кнопку пуска, - проверить электродвигатель, в случае необходимости заменить, - заменить приводной ремень.
Обрыв нити	<ul style="list-style-type: none"> - неправильная заправка нити, - неправильная установка иглы, - сильное натяжение нити, - нестандартная игла, - постороннее препятствие. 	<ul style="list-style-type: none"> - правильно заправить нить (рис. 3), - правильно установить, - ослабить натяжение нити, - заменить иглу, - убедиться, что нить двигается беспрепятственно.
Пропуски стежков	<ul style="list-style-type: none"> - затупилась или погнулась игла, - не отрегулировано натяжение нити, - смещение петлителя относительно иглы, - неправильная заправка нити, - неправильно установлена игла, - люфт в приводных узлах вследствие некачественного обслуживания и отсутствия смазки. 	<ul style="list-style-type: none"> - заменить иглу, - отрегулировать натяжение нити, - отрегулировать положение петлителя относительно иглы (в сервисном центре), - правильно заправить нить (рис. 3), - правильно установить, - обратитесь в Сервисный центр для замены изношенных узлов.
Поломка иглы	<ul style="list-style-type: none"> - подтягивание материала, - неправильно установлена игла, - слишком сильное натяжение нити - смещение петлителя относительно иглы, - нестандартная игла. 	<ul style="list-style-type: none"> - не подтягивать материал, - правильно установить, - ослабить натяжение нити, - отрегулировать положение петлителя относительно иглы (в сервисном центре), - заменить иглу.
Нет продвижения материала («жует материал»)	<ul style="list-style-type: none"> - зубчатая рейка не может захватить материал, - обрывки ниток и ткани намотались на петлитель или застряли в области хода петлителя, - зубчатая рейка забита обрывками ниток, ткани, пылью, грязью, - зубчатая рейка опустилась, - поднята прижимная лапка. 	<ul style="list-style-type: none"> - придвинуть материал ближе к зубчатой рейке под лапку, - открыть боковую крышку и убрать обрывки ниток и ткани, - прочистить зубчатую рейку, - отрегулировать положение зубчатой рейки относительно, - опустить прижимную лапку.
Масло не подаётся	Низкий уровень масла в резервуаре.	Добавить масло в резервуар.
Кнопка подачи масла опускается не до конца	Попадание пыли, грязи на внутреннюю стенку корпуса мини-насоса.	Почистить или заменить лубрикатор.
Кнопка подачи масла не возвращается в исходное положение	Собирание пыли, грязи или сломалась пружина.	Почистить лубрикатор или заменить пружину или заменить лубрикатор.

* Замена узлов изделия, регулировка петлителя и зубчатой рейки рекомендовано проводить в Сервисном Центре.

Важно! Не надо открывать крышку мотора. Во время регулировки или замены деталей отключайте машину от электросети.

16. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПЕРЕВОЗКЕ И ХРАНЕНИЮ

1. Перевозите машину в заводской упаковке.

2. После использования машины, отключите её из электросети, очистите от скопившейся пыли, удалите нить из машины и затем положите машину в коробку. Для чистки машины рекомендуем использовать кисточку или деревянную лопаточку.

3. Никогда не оставляйте машину под прямыми солнечными лучами или во влажном помещении.

17. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА



Поставщик гарантирует соответствие мешкозашивочной машинки ручной Aurora GK2006A требованиям при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации, изложенных в Руководстве по эксплуатации.

Поставщик не отвечает за последствия в работе мешкозашивочной машинки ручной Aurora GK2006A, если они произошли по вине потребителя или в результате нарушения правил хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации (включая хранение) - **6 месяцев**.

18. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ

МЕШКОЗАШИВОЧНАЯ МАШИНКА РУЧНАЯ AURORA GK2006A соответствует требованиям технических регламентов и Директив ЕС:

	<p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;</p> <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;</p> <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»</p>
	<p>Продукция изготовлена в соответствии с Директивами</p> <p>2006/42/ЕС «Машины и механизмы»,</p> <p>2014/35/EU «Низковольтное оборудование»,</p> <p>2014/30/EU «Электромагнитная совместимость»</p>

Поставщик / компания, уполномоченная принимать претензии на территории Российской Федерации:

ООО «Промшвейтех», 195027, г. Санкт-Петербург, ул. Магнитогорская, д. 23, корпус 1, литер А, пом. 2Н, офис 102А.
Тел.: 8 (812) 655-67-36.

Сделано в Китае.

AURORA

aurora.ru